



AUTORA: Carmen Arnaiz Abad
Senior lecturer in Spanish and Linguistics.
University of West of England

NIPO: 651-06-248-0

Velázquez: *Las Meninas*

Se dice que Velázquez consiguió pintar el aire que flotaba entre las figuras, y por eso, es probable que ésta sea una de las obras más importantes de la historia del arte.

La Meninas. Museo del Prado. Madrid.

TEXTO

Este cuadro, pintado en 1656, es sin duda alguna la obra maestra de Velázquez. Su título original era *La Familia de Felipe IV*, pero desde el siglo XIX se le conoce como *Las Meninas*. Las meninas eran damas de compañía de los niños de la familia real. En el cuadro, en primer plano y con vestido blanco, aparece la infanta Margarita rodeada de Isabel Velasco y Agustina Sarmiento, las meninas.

En el cuadro se reproduce el taller que el pintor tenía en palacio. El lienzo representa el momento en que el Velázquez recibe la visita de la infanta y de sus damas. Se pueden ver, además de al propio pintor, a los reyes y a tres sirvientes de la corte. Sin embargo, protagonistas de esta pintura son la luz y el aire, que modelan las formas, las figuras y la ambientación del cuadro.

Una de las características más reseñables de esta tela es la perspectiva, tanto lineal como aérea. Se dice que Velázquez consiguió pintar el aire que flotaba entre las figuras y, por eso, es probable que ésta sea una de las obras más importantes de la historia del arte. También es destacable el juego del pintor con el observador: ¿dónde están los reyes? ¿a quién está pintando? ¿son sus cuadros los que están en las paredes? ¿a quién saluda la menina de detrás de la infanta? ¿el caballero de la puerta entra o sale?

Otra curiosidad del cuadro es que es posible que la cruz roja que el pintor tiene en el pecho de su vestimenta -la Cruz de Santiago- fuera añadida tras su fallecimiento, ya que el rey se la concedió a título póstumo. Según se cuenta, fue el monarca, con sus propias manos, quien le pintara la cruz después de que se la hubiese concedido.



ACTIVIDADES PARA ANTES DE LEER EL TEXTO

1. Describe, junto a tu compañero, lo que ves en el cuadro.

2. ¿Qué sabes de Velázquez? Señala la opción correcta:

- | | | | | |
|------|-----------------------------------|---------------|---------------|--------------|
| 2.1. | Velázquez nació en... | a) 1799 | b) 1599 | c) 1699 |
| 2.2. | Velázquez era... | a) madrileño | b) barcelonés | c) sevillano |
| 2.3. | Velázquez vivió en la corte de... | a) Felipe IV | b) Felipe III | c) Felipe V |
| 2.4. | Velázquez es un pintor... | a) neoclásico | b) barroco | c) romántico |

ACTIVIDADES PARA DESPUÉS DE LEER EL TEXTO

1. En la lista de abajo, encuentra un sinónimo para las siguientes palabras: *dama, sirviente, observador, caballero y vestimenta*. No tienes que utilizar todas las palabras de la lista.

<i>magnate</i>	<i>princesa</i>	<i>espectador</i>	<i>cliente</i>
<i>paje</i>	<i>señora</i>	<i>señor</i>	<i>ropa</i>

2. Di si las siguientes afirmaciones son verdaderas (V) o falsas (F). Justifica tu respuesta cuando sean falsas:

- 2.1. Todavía hay dudas sobre si Las Meninas es o no la obra maestra de Velázquez.
- 2.2. Los protagonistas de este cuadro son la familia real española.
- 2.3. La principal característica del cuadro es la perspectiva.
- 2.4. Velázquez recibió la Cruz de Santiago en persona.
- 2.5. Es posible que el rey hubiera pintado uno de los detalles del cuadro.

3. Escribe oraciones similares a las que se te sugieren más abajo. Empiézalas tal y como se te indica:

- 3.1. Este cuadro, realizado en 1656, es, sin duda alguna, la obra maestra de Velázquez.
No cabe duda de...
- 3.2. Se cree que el cuadro representa con gran detalle una escena el taller del pintor.
Es posible que...
- 3.3. El pintor puede estar haciendo un retrato de los reyes.
Es probable que...
- 3.4. Una teoría es que la menina de detrás de la Infanta está saludando a los Reyes.
Puede que...

4. Mira el cuadro y acaba la descripción añadiendo los verbos que faltan. Usa los que aparecen abajo en cursiva.

La infanta Margarita _____ en el estudio seguida de sus meninas y de sus enanos para ver qué hace el Sevillano, que así se le _____ al pintor en la corte. En el centro aparece la infanta, que tiene cinco años. Está atendida, a su derecha, por doña María Agustina de Sarmiento y, a su izquierda, por doña Isabel de Velasco. A la derecha del cuadro _____ Mari Bárbola y Nicolásín Pertusato, que _____ con el perro acostado que aparece en primer término. A la izquierda, un poco retirado, _____, ante un gran lienzo, el propio Diego Velázquez, con la paleta y el pincel. Detrás, a la derecha, doña Marcela de Ulloa y el guardadamas don Diego Ruiz de Ascona están en sombra. Al fondo, en la puerta, _____ al mayordomo de palacio don José Nieto Velázquez; sobre la pared un espejo refleja a los reyes, Felipe IV y Mariana de Austria.

*juega
están*

*llamaba
vemos*

*ha entrado
se encuentra*



5. Con un compañero, trata de contestar las siguientes preguntas sobre el cuadro (hay muchas respuestas posibles, así que ¿cuál es vuestra opinión?):

5.1. ¿En qué lugar de la habitación están los reyes exactamente?

5.2. ¿A quién está pintando Velázquez?

5.3. ¿A quién saluda doña Isabel de Velasco?

5.4. ¿José Nieto Velázquez entra o sale?

SOLUCIONES

Soluciones para las actividades de antes de leer el texto:

1. Ejercicio oral, soluciones diferentes.
2.
2.1. b), 2.2.c), 2.3.a), 2.4.b)

Soluciones para las actividades de después de leer el texto:

1.

dama	serviente	observador	caballero	vestimenta
señora	paje	espectador	señor	ropa

2.

- 2.1. (F), por la expresión “sin duda alguna”.
- 2.2. (F), los protagonistas son la luz y el aire
- 2.3. (V).
- 2.4. (F), Velázquez había muerto ya cuando el rey se la concedió.
- 2.5. (V).

3.

- 3.1. No cabe duda de que este cuadro, realizado en 1656, es la obra maestra de Velázquez.
- 3.2. Es posible que el cuadro represente con gran detalle una escena el taller del pintor.
- 3.3. Es probable que el pintor pueda estar haciendo un retrato a los Reyes.
- 3.4. Puede que la menina de detrás de la Infanta esté saludando a los Reyes.

4. La infanta Margarita ha entrado en el estudio seguida de sus meninas y de sus enanos para ver qué hace el Sevillano, que así se le llamaba al pintor en la corte. En el centro aparece la infanta, que tiene cinco años. Está atendida, a su derecha, por doña María Agustina de Sarmiento y, a su izquierda, por doña Isabel de Velasco. A la derecha del cuadro están Mari Bárbola y Nicolás Pertusato, que juega con el perro acostado que aparece en primer término. A la izquierda, un poco retirado, se encuentra, ante un gran lienzo, el propio Diego Velázquez, con la paleta y el pincel. Detrás, a la derecha, doña Marcela de Ulloa y el guardadamas don Diego Ruiz de Ascona están en sombra. Al fondo, en la puerta, vemos al mayordomo de palacio don José Nieto Velázquez; sobre la pared un espejo refleja a los reyes, Felipe IV y Mariana de Austria.

5. Ejercicio oral, soluciones diferentes.